

CHƯƠNG TRÌNH KHÓA HỌC HỢP ĐỒNG FIDIC

PROGRAMME OF FIDIC CONTRACT TRAINING COURSE

March 15 & 16, 2024 in Hanoi

NGÀY THỨ NHẤT / DAY ONE

Thời gian/ Time	Chương trình / Programme	
8:00-8:30	Các học viên nhận tài liệu.	Registration
8:30-8:35	Khai mạc khóa học	Opening
8:35-12:00	Phần A: Giới thiệu Tổng quan và Nguyên tắc áp dụng hợp đồng FIDIC <ul style="list-style-type: none">- Quá trình phát triển;- Cấu trúc, đặc trưng chính của Bộ Hợp đồng xây dựng tiêu chuẩn và Sự khác biệt chính giữa phiên bản 1999 và 2017;- “Sửa đổi 2022” đối với Quyển Đỏ, Quyển Vàng, Quyển Bạc 2017;- Cấu trúc và đặc trưng chính các loại Hợp đồng xây dựng phát triển khác; Bộ Thỏa thuận về Tư vấn;- Hiểu về Hợp đồng EPC/Chìa khóa trao tay của FIDIC- Quy định của Việt Nam và sự khác biệt chính đối với loại Hợp đồng EPC, Chìa khóa trao tay.	Part A: Introduction Overview and Principles for applying FIDIC contracts <ul style="list-style-type: none">- Background- Structure and main features of the Standard Form Contracts and main differences between the 1999 and 2017 versions;- “Amendment 2022” for Red Book, Yellow Book, Silver Book 2017;- Structure and main characteristics of other types of construction contracts; Consultancy Agreement Forms;- Understand FIDIC EPC/Turnkey Contracts- Vietnamese regulations and main differences for EPC, Turnkey Contract types.
	Giải lao 15 phút.	Tea/break.
	<ul style="list-style-type: none">- Giới thiệu chung về cơ chế phân xử tranh chấp theo FIDIC- Nguyên tắc áp dụng và lựa chọn hợp đồng FIDIC phù hợp	<ul style="list-style-type: none">- General introduction to the Dispute adjudication mechanism according to FIDIC- Principles of application and FIDIC contracts selection
	Q&A	
BUỔI CHIỀU / AFTERNOON (13:30 - 17h00)		
13:30-17:00	Phần B: Các Điều khoản điển hình trong theo Quyển Đỏ, Quyển Vàng 2017	Part B: Typical Clauses in the Red Book and Yellow Book 2017
	Phần 1. Những Quy định chung; Trách nhiệm các Bên. <ul style="list-style-type: none">- Mô hình quản lý Hợp đồng;- Quy định Chung: Định nghĩa; Thông báo và cách trao đổi thông tin khác; Luật và ngôn ngữ; Thứ tự ưu tiên của	Part 1. General Provisions; Responsibilities of Parties. <ul style="list-style-type: none">- Contract management model;- General Regulations: Definitions; Notices and Other Communications; Law

	<p>Tài liệu; Yêu cầu của Chủ đầu tư; Giới hạn trách nhiệm pháp lý.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Vai trò và Trách nhiệm của các Bên: <ul style="list-style-type: none"> + Chủ đầu tư; + Nhà Tư vấn + Nhà thầu; Nhà thầu phụ; + Thiết kế của Nhà thầu (Quyển sách Vàng) 	<p>and Language; Priority of Documents; Employer's Requirements; Limitation of liability.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Roles and Responsibilities of Parties: <ul style="list-style-type: none"> + Employer; + Engineer; + Contractor; Subcontractors; + Contractor's Design (Yellow Book)
	Giải lao 15 phút (15:00 - 15:15)	Tea/break (15:00 - 15:15).
	<p>Phần 2: Quản lý Tiến độ, kế hoạch; Nghiệm thu, Sai sót sau khi nghiệm thu</p> <ul style="list-style-type: none"> - Bắt đầu công việc & Thời hạn Hoàn thành; Kế hoạch thực hiện; Chậm trễ và Gia hạn Thời gian; - Thử nghiệm; - Nghiệm thu của Chủ đầu tư; - Sai sót sau khi nghiệm thu. 	<p>Part 2: Progress, Programme Management; Taking - Over, Defects after Taking Over</p> <ul style="list-style-type: none"> - Commencement and Time for Completion; Programme; Delays and Extension of Time; - Tests; - Employers Taking Over; - Defects after Taking Over.
	<p>Phần 3. Các Điều khoản Thay đổi, Điều chỉnh và Tài chính:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Thay đổi và Điều chỉnh. - Khoản Tạm tính; - Giá Hợp đồng - Thanh toán : Tạm ứng, Thanh toán tạm, Thanh toán khi hoàn thành, Thanh toán cuối cùng; - Thanh toán bị chậm trễ. 	<p>Part 3. Variations and Adjustments, Financing Clauses:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Variations and Adjustments; - Provisional Sums; - The Contract Price - Payment: Advance Payment, Interim Payment, Final Payment; - Delayed Payment.
	Q&A	

NGÀY THỨ HAI / DAY TWO

BUỔI SÁNG / MORNING

8:30 – 12:00	<p>Phần 5. Rủi ro hợp đồng; Trách nhiệm pháp lý; Sự kiện Bất thường; Bảo hiểm</p> <ul style="list-style-type: none"> - Rủi ro Hợp đồng theo FIDIC; - Trách nhiệm Trông nom Công trình; Bồi thường; - Tạm ngừng và Chấm dứt hợp đồng; - Quyền Sở hữu Trí tuệ và Sở hữu Công nghiệp; - Sự kiện Bất thường/Bất khả kháng; - Bảo hiểm. 	<p>Part 5. Rủi ro hợp đồng; Trách nhiệm pháp lý; Sự kiện Bất thường; Bảo hiểm</p> <ul style="list-style-type: none"> - Contract risks according to FIDIC; - Responsibility for Care of the Works; Indemnities; - Suspensions and Termination; - Intellectual and Industrial Property Rights; - Exceptional Events/force majeure; - Insurance.
	<p>Phần 6. Khiếu nại và Giải quyết tranh chấp</p>	<p>Part 6. Claims and Dispute Resolutions</p>

	<ul style="list-style-type: none"> - Khiếu nại của Chủ đầu tư và Nhà thầu - Tranh chấp và Trọng tài 	<ul style="list-style-type: none"> - Employers and Contractor's Claims - Disputes and Arbitration
	Nghiên cứu tình huống	Case Study
BUỔI CHIỀU / AFTERNOON		
13:30- 17:00	Phần 7: Một số hướng dẫn của FIDIC khi soạn thảo Điều kiện Riêng	Part 7: FIDIC Guidance for The Preparatoin of Particular Conditions
	Phần 8: Nghiên cứu tình huống	Part 8: Case Study
	Q&A	
	Trao Chứng nhận / Award Certificate .	

END OF COURSE